# 타사 계정에 대한 보험 정책 - 안내 공지 Club Med 지원 GM 번호 58 225 172



본 안내 공지는 Club Med 가 고객을 대신하여 프랑스 보험법의 적용을 받는 회사인 Europ Assistance 를 통해 작성한 정책의 일반 약관을 구성합니다. Europ Assistance 가 여행 중 Club Med 수혜자 고객에게 제공할 혜택의 내용과 제한 사항에 대해 설명합니다. 따라서 본 안내 공지는 여행 출발 날짜까지 변경될 수 있습니다. 안내 공지가 갱신된 경우 사용 가능한 모든 수단을 통해 전달됩니다.

1 Promenade de la Bonnette, 92230 Gennevilliers 에 등록 사무소를 두고 낭테르 상업 및 법인 등기소에 451 366 405 번으로 등록되었으며 프랑스 보험법의 지배를 받는, 자본금이 €46,926,941 인 프랑스 사회보장회사 (유한 책임 회사)인 Europ Assistance 의 지원을 받습니다. Club Med®에 직접 또는 여행사를 통해 예약하면 G.M.®에게 Europ Assistance 의 혜택을 받을 수 있는 자격이 주어지며, 개인 지원도 받을 수 있습니다. 본 안내 공지는 2021 년 5월 1일부터 적용됩니다.

# 제 1 조 정의

이 안내 공지에서, 다음 단어들은 단수이든 복수이든 첫 글자가 대문자인 경우 다음과 같이 정의됩니다:

- 보험자: 보험계약자로부터 여행권을 구매한 모든 자연인을 의미합니다.
- **수혜자 또는 "귀하":** 보험자 및 보험계약자로부터 구매한 여행과 관련하여 보험자와 함께 머무는 모든 사람을 의미합니다.
- **상해**: 외부 원인의 폭력적이고 갑작스러우며 예측할 수 없는 행동으로 인해 발생하고 의사가 확인한 수혜자의 신체 상해를 의미합니다.

- **자연 재해:** 지진, 화산 폭발, 해일, 홍수, 또는 자연적 사건의 비정상적인 강도로 인해 발생하여 발생한 국가의 공공기관에 의해 인정된 자연재해와 같은 현상을 의미합니다.
- 영안실: 사망자의 시신을 보관하기 위해 의료기관이나 공항에 설치된 시설을 의미합니다.
- **정책:** Europ Assistance 을 받아 Club Med 가 작성한 58 225 172 번의 보험 정책을 의미합니다.
- **거주지**: 소득세 평가에서 주소지로 언급된 수혜자의 주 거주지 및 일반 거주지를 의미합니다.
- **외국:** 제 3 조 1 항에 언급된 제외 국가를 제외하고, 수혜자의 국가 또는 거주지 이외의 국가를 의미합니다.
- 이벤트: 본 안내 공지에 의해 언급되고 보증된 모든 상황 및 Europ Assistance 의 개입 요청의 출처를 의미합니다.
- **코로나 19 로 의심되거나 확진된 경우 외래 진료비**: 코로나 19 로 인한 감염의 의료 진단 및 치료를 위해 해외에서 실시된 의료비, 엑스레이 및 실험실 테스트 비용만을 의미합니다.
- **입원:** 질병 또는 사고의 결과 의사로부터 처방받아 최소 1 박 이상 입원 양식에 의해 인증된 병원 또는 클리닉에 입원하는 것을 의미합니다.
- **질병:** 의사의 적절한 확인에 따라 의료 치료가 필요하며 갑작스럽고 예측할 수 없는 성격을 가진 병적 상태를 의미합니다.
- 수혜자의 거주지 국가: 수혜자의 거주지가 위치한 국가를 의미합니다.
- 가족 구성원: 수혜자와 한지붕 아래 살고 있는 배우자, 파트너 또는 관습법상의 배우자, 배우자, 파트너 또는 관습법상 배우자의 자녀를 포함한 자녀, 형제나 자매, 아버지 또는 어머니, 시부모(즉 수혜자의 배우자의 부모) 중 한명, 수혜자의 손주 또는 조부모를 의미합니다.
- **지원 서비스:** 본 안내 공지에 기술되었으며 해당 안내 공지에 명시된 조건과 제한 범위 내에서 제공되는 지원 서비스를 의미합니다.
- 여행: 2021 년 5월 1일자로 보험자가 여행 예약 양식에 날짜, 목적지, 비용을 표시하여 보험계약사에 예약하여 진행한 여행을 의미합니다. 해외여행 기간은 연속 90일을 초과할 수 없습니다.
- **거주지 손실:** 수혜자의 여행 중에 수혜자의 거주지에서 발생한 수해, 화재, 강도 사건 또는 자연 재해의 결과를 의미합니다.
- **보험계약자**: Club Med 에서 여행권을 구매한 고객, 개인을 대신하여 Europ Assistance 와 보험을 맺은 프랑스에 등록 사무실를 가진 Club Méditerranée(이하 이후 Club Med 라고 함)를 의미합니다.

# 제 2 조 중재조건

긴급상황 발생 시 귀하는 그들의 소관 내에 있는 모든 문제에 대해 응급서비스에 연락해야 합니다.

Europ Assistance 가 해당 조치를 취할 수 있게 귀하는 다음을 수행해야 합니다:

➤ Europ Assistance 에 즉시 연락해야 합니다:

전화: -프랑스에 있는 경우: 01 41 85 84 86

- 외국에 있는 경우: +33 1 41 85 84 86

팩스: - 프랑스에 있는 경우: 01 41 85 85 71

- 외국에 있는 경우: +33 1 41 85 85 71

- ➤ 적극적으로 일을 찾아 하거나 비용을 지출하기 전에 Europ Assistance 의 사전 동의를 구해야 합니다,
- ▶ 귀하가 수혜자로 되는 정책과 관련된 모든 정보를 제공해야 합니다,
- ➤ Europ Assistance 가 권장하는 솔루션을 준수해야 합니다,
- ▶ 배상을 받으려는 모든 비용에 대한 원본 지원 서류를 제공해야 합니다.

Europ Assistance 은 모든 지원 요청을 지원하기 위해 수혜자에게 모든 지원 서류를 요청할 권리를 보유합니다 (이름, 주소 및 세금 가구를 구성하는 사람 이외의 모든 정보를 먼저 삭제한 경우 사망진단서, 동거 증명서 또는 납세신고 평가서 등).

당사의 동의 없이 발생한 모든 지출은 상환되거나 보상되지 않습니다.

## 제 3 조 지리적 범위

지원 서비스는 **아래 국제 제재 조항에서 언급한 국가를 포함하여 본 고지에서 제외된 국가를 제외한** 전 세계에 적용됩니다

#### 3.1. 국제 제재

유엔, 유럽연합 또는 미국에 의해 정의된 제재, 금지 또는 국제적 제한에 해당되는 경우 Europ Assistance 는 본 문서에 설명된 보험을 제공하지 않으며 서비스 비용을 제공하지 않으며 서비스를 제공하지 않습니다. 자세한 내용은 https://www.europ-assistance.com/fr/nous-connaitre/informations-reglementaires-internationale

를 참조하십시오

따라서 서비스는 본 문서에 정의된 다른 지역의 배제와 함께 다음 국가 및 지역에서 제공되지 않습니다: 북한, 시리아, 크림 반도, 이란 및 베네수엘라.

쿠바를 여행하는 미국 국적자의 경우, 쿠바 여행이 미국 법률을 준수한다는 증명 자료의 제공을 조건으로 지원 서비스 또는 혜택의 지급이 제공됩니다. 미국 시민은 미국 어디에 있든 미국 시민권자이거나 일반적으로 미국에 거주하는 사람(그린 카드 보유자 포함)뿐만 아니라 해당 사람들이 소유 또는 통제하는 사업체를 운영하는지 여부에 관계 없이 자본 회사, 파트너십, 협회 또는 기타 기관을 포함하는 것으로 간주됩니다.

# 제 4 조 보장 기간

본 안내 공지는 2021 년 5월 1일 현재 이루어진 여행에 적용됩니다.

수혜자에 대한 지원 서비스를 제공받을 수 있는 이벤트는 90일 기간의 여행 출발일과 예정된 귀환일 사이에 발생해야 합니다.

"여행 정보" 서비스는 수혜자가 여행을 예약하는 날부터 적용되므로, 출발일 전에 이용할 수 있습니다.

안내 공지의 유효성은 Club Med 가 Europ Assistance 을 통해 취합한 정책의 유효성을 따릅니다.

# 제 5 조 신청 조건

Europ Assistance 는 출발 당시 당사가 서비스를 제공해야 하는 이벤트가 알려지지 않았다는 명시적인 조건으로 개입할 것입니다.

Europ Assistance 의 개입은 현지 및/또는 국제 규정에 따라 Europ Assistance 가 사용할 의무를 지닌 현지 공공 서비스 또는 운영자를 대체할 수 없습니다.

# <mark>제 6 조 교통 티켓</mark>

본 안내 공지의 조항에 따라 교통을 조직하고 비용을 지불하는 경우, 수혜자는 보유하고 있는 여행 티켓을 Europ Assistance 에 사용할 수 있는 권리를 가집니다. 마찬가지로, 수혜자는 해당 티켓을 발행한 기관에서 변제하는 모든 금액을 Europ Assistance 에 상환받을 수 있습니다.

# 제 7 조 지원 서비스

EUROP ASSISTANCE 의 서비스 지원	모든 세금을 포함한 최대 금액*
개인에 대한 지원	
환자 이송/송환	실비
수혜자와 함께 여행하는 사람의 귀환	가족 또는 수혜자와 함께 여행 중인 1 인에게
	왕복 티켓
입원 지원	수혜자 가족 1 명에 대한 왕복 티켓
	1 박당 €120 호텔 비용/최대 10 박
여행 중 수혜자와 함께 여행하는 사람을	수혜자와 함께 여행하는 1 인 또는 가족 1 명에
위한 숙박 제공	대해 1 박에 €120 의 호텔 비용
	또는
	2 명 이상의 가족 구성원에 대해 1 박
	€250/최대 10 박
연결 비용	€150

여행 연장 비용	수혜자와 함께 여행하는 두 사람에 대해 일인 1 박당 €120 의 숙박 비용 또는 가족 구성원에 대해 1 박 €250/최대 10 박 두 경우 모두 코로나 19 가 의심되거나 확정된 경우 전염병 또는 전염병 발생 시 해당 질병의 확산 위험을 방지하기 위한 목적으로 수혜자의 거주지 국가 또는 여행 국가의 관할 기관이 발행한 건강 규정과 관련하여 Europ Assistance 의사들의 결정에 따라 최대 14 박까지 기간이 연장될 수 있습니다.
EUROP ASSISTANCE 의 서비스 지원	모든 세금을 포함한 최대 금액*
15 세 미만 수혜자 자녀 동반	1 개 왕복 티켓
가족의 입원 또는 사망 시 조기 귀환	수혜자 및 수혜자와 함께 여행 중인 1 인에게 왕복 티켓
거주지 손실 시 조기 귀환	수혜자에 대해 1 개 왕복 티켓
원거리 상담	전화 5 통/수혜자/여행
해외 의료비	
해외 병원비 선불 및/또는 환급	€75,000
	€50 초과
코로나 19 로 의심되거나 확진된 경우	이벤트당 €500
해외 외래 진료비 추가 보상	€50 초과
해외 치과 응급 상황에 대한 추가 보상	€500
	€50 초과
사망 시 지원	
수혜자 사망 시 운송	실비
관비	€1,500
영안실 비용	€750
여행 지원	
의약품 해외 배송	배송비
해외 보석금 선불	€15,000
해외 변호사 비용 지급	€3,000
긴급 메시지 전달	
여행 정보	

<sup>\*</sup> 시행 중인 법률에 따른 적용 요율

#### 7.1.개인에 대한 지원

# 여행 전

• 치료를 받고 있는 경우, 약물 복용을 항상 명심하며 휴대 화물에 넣어 지연 또는 화물 분실에 의한 치료 중단을 방지하십시오. 미국과 이스라엘과 같은 일부 국가에서는 이러한 유형의 제품을 우편으로 발송하는 것을 허용하지 않습니다.

#### 여행 중

- 여행 중 위험한 신체 활동 또는 운동 활동을 하거나 고립된 지역으로 이동하는 경우, 해당 국가의 관할 당국이 긴급 지원 요청에 대응하기 위한 긴급 구조 시스템을 가지고 있는 지를 확인하는 것이 좋습니다.
- 마찬가지로, 신분증이나 결제 수단을 분실하거나 도난당한 경우, 복사하고 여권, 신분증, 은행 카드 번호를 메모하는 단계를 밟았으면 이러한 서류를 교체하는 것이 더 쉬우며 원본 서류는 별도로 보관해야 합니다.
- 몸이 아프거나 다치신 분은 저희가 대신할 수 없는 응급 서비스(응급차, 소방 서비스 등)에 전화하신 후 최대한 빨리 저희에게 연락주시기 바랍니다.

#### 주의

특정 의료 상황에서는 정책 적용 조건이 제한될 수 있습니다 본 안내 공지를 주의 깊게 읽어보시기 바랍니다.

# 7.1.1.환자 이송/송환

귀하가 본인의 거주지 국가 여행 중에 병이 나거나 부상을 입은 경우, 당사의 의사는 질병 또는 사고에 따라 귀하를 치료한 현지 의사와 연락을 취할 것입니다. 현지 의사와 가능하면 귀하의 일반 의사로부터 얻은 정보는 다음과 같은 귀하의 의료 요건에 따라 당사의 의사와 상담하여 개시 및 조직한 후에 Europ Assistance 에 도움이 될 것입니다:

- 귀하의 거주지로 귀환, 또는
- 의사의 지시에 따라 필요한 경우, 거주지 근처에 있는 적합한 병원으로 이송,

이런 귀환 또는 이송은 경의료용 차량, 구급차, 기차(일등석, 일등석 침대 또는 침대차), 항공사 또는 의료용 비행기를 통해 수행됩니다.

마찬가지로, 귀하의 건강 상태와 의사의 결정에 따라 일부 경우에는 귀하의 집 근처 시설로 돌아가기 전에 현지 의료 센터로의 초기 이송을 시작하고 조직할 수 있습니다. Europ Assistance 의료 부서는 귀하가 입원할 부서에 예약을 할 수 있습니다.

귀하의 이송 결정, 이송에 사용되는 수단 선택 및 입원 장소 선택 시 귀하의 의료 상황 및 시행 중인 위생 규정에 대한 준수만 고려됩니다.

#### 중요

이와 관련하여 의료 기관과의 충돌을 피하기 위해 최종 결정은 궁극적으로 우리 의사들의 권한임을 명시적으로 합의했습니다.

또한 귀하가 당사의 의사들이 가장 적절하다고 판단한 결정 준수를 거부할 경우 귀하는 특히 귀사가 자신의 수단으로 귀환하거나 건강이 악화되는 경우 당사의 모든 책임을 면제합니다.

# 7.1.2.가족 또는 동반자의 귀환

당사 의료 부서의 결정에 따라 귀하를 본국으로 송환할 경우, 당사는 가능한 경우 귀하가 귀국하는 동안 귀하와 동행할 수 있도록 귀하의 가족 또는 귀하와 함께 여행 중인 1 명의 보험 가입자의 이송을 조직합니다.

이송은 다음 중 한 방식으로 진행됩니다:

- 귀하와 함께, 또는
- 개별적으로.

Europ Assistance 에서는 1 등 열차 또는 이코노미 클래스 항공기를 이용한 여행만을 취급합니다. 출발 지점에서 역 또는 공항까지, 그리고 역/공항에서 현지까지 도착하는 택시 비용은 사용자가 부담합니다.

이 혜택은 입원 지원 혜택과 함께 제공되지는 않습니다.

#### 7.1.3. 조기 귀환

#### 7.1.3.1 가족 구성원의 입원 시 조기 귀환

여행 중에 가족 중 한 명이 중대한 이유로 갑자기 병원에 입원했다는 사실을 알게 될 수 있습니다 귀하가 귀하 거주지 국가의 입원 환자에게로 갈 수 있도록 당사는 다음과 같이 준비해드립니다:

- 왕복 여행권, 또는
- 귀하의 왕복 여행권과 귀하가 선택한 수혜자와 동반하는 사람의 왕복 여행권,

그리고 귀하의 거주지 국가로 가는 일등석 기차나 이등석 비행기 표를 지불해드립니다.

출발 지점에서 역 또는 공항까지, 그리고 역/공항에서 현지까지 도착하는 교통 비용은 사용자가 부담합니다.

귀국 후 30일 이내에 영수증(입원서, 친족증명서)을 작성하지 않을 경우, Europ Assistance 은 귀하에게 서비스에 대한 비용을 전액 청구할 권리가 있습니다.

#### 7.1.3.2.가족의 구성원의 사망 시 조기 귀환

여행 중에 귀하는 귀하의 거주지 국가의 가족 구성원이 사망했다는 것을 알게 될 수 있습니다. 귀하의 거주지 국가에서 열리는 고인의 장례식에 참석할 수 있도록 Europ Assistance 은 다음을 준비해드립니다:

- 왕복 여행권, 또는
- 귀하의 왕복 여행권 또는 귀하가 선택한 수혜자와 함께 여행하는 사람의 왕복 여행권.

그리고 귀하의 거주지 국가로 가는 일등석 기차나 이등석 비행기 표를 지불해드립니다.

출발 지점에서 역 또는 공항까지, 그리고 역/공항에서 현지까지 도착하는 교통 비용은 사용자가 부담합니다.

귀국 후 30 일 이내에 영수증(사망진단서, 친족증명서)을 작성하지 않을 경우, Europ Assistance 은 귀하에게 서비스에 대한 비용을 전액 청구할 권리가 있습니다.

수해자의 예정된 귀환일 전에 장례식이 치러지는 경우 이 혜택이 지급됩니다.

# 7.1.3.3.거주지 손실 시 조기 귀환

여행 중에 귀하의 거주지에서 손실이 발생했음을 알게 될 수 있습니다. 이러한 손실의 결과 행정적절차를 수행하기 위해 참석해야 하는 경우, Europ Assistance 에서 여행지에서 현지까지 1 등 열차 또는 이코노미 클래스 항공기로 귀국 여정을 조정하고 비용을 부담합니다.

출발 지점에서 역 또는 공항까지, 그리고 역/공항에서 현지까지 도착하는 교통 비용은 사용자가 부담합니다.

귀하가 본국으로 귀국한 후 30 일 이내에 지원 서류(보험자에 대한 손실 신고, 전문가의 보고서, 불만 명세서 또는 기타 손실 관련 서류)를 작성하지 않은 경우, Europ Assistance 은 귀하에게 서비스에 대한 비용을 전액 청구할 권리가 있습니다.

# 7.1.4.입원 지원

여행 중 질병 또는 부상으로 인해 병원에 입원한 경우 현지 의사가 제공한 정보에 따라 7 일 동안 여행을 할 수 없다고 결정하는 경우 Europ Assistance 이 귀하와 동행할 수 있도록 귀하의 거주지국가의 가족 구성원에 대해 1 등 열차 또는 이코노미 클래스 항공기로 귀국 여행을 계획하고 비용을 지불합니다.

Europ Assistance 은 또한 최대 10 박 동안 하룻밤에 부가가치세를 포함하여 최대 €120 까지 가족 구성원의 호텔 비용(룸 및 조식)을 부담합니다.

식사비는 부담하지 않습니다.

이 혜택은 "수혜자 동반 여행자 귀환" 혜택과 함께 제공되지 않습니다.

# 7.1.5. 여행 중 수혜자와 함께 여행하는 사람 또는 가족 구성원을 위한 숙박 제공

여행 중 질병이나 부상으로 병원에 입원한 경우, Europ Assistance 에서 다음과 같이 호텔 비용(객실 비용 + 조식)을 부담합니다:

- 귀하와 함께 여행하는 수혜자(가족 구성원이든 아니든간에)와 여행하는 사람인 경우 최대 10 박동안 하룻밤에 부가가치세를 포함하여 최대 €120, 또는
- 귀하와 함께 여행하는 귀하의 가족이 여러명인 경우 숙박 인원에 관계없이 최대 10 박동안 하룻밤에 부가가치세를 포함하여 최대 €250.

두 한계 가격은 결합할 수 없습니다.

식사비는 부담하지 않습니다.

두 경우 모두 귀하가 중단된 여행을 재개하거나 본국으로 돌아갈 수 있다는 지역 의사들의 정보를 통해 당사 의사가 결정한 날부터 부담이 중단됩니다.

# 7.1.6.연결 비용

여행 중에 발생한 질병 또는 부상에 의해 귀하가 여행지를 떠나 치료 시설로 가야 하는 경우 Europ Assistance 에서는 귀하의 귀환 교통 비용 및/또는 수혜자와 함께 여행하는 사람의 귀환 교통 비용을 이벤트당 부가가치세 포함 최대 €150 까지 보상해 드립니다.

지역 응급 서비스에서 요청한 교통편은 부담하지 않습니다.

# 7.1.7. 여행 연장 비용

여행 중 질병 또는 부상으로 인해 여행을 원래 귀환 날짜보다 연장해야 하는 경우 다음과 같이 처리합니다:

- 입원할 경우:귀하가 입원 중이고 당사 의사들이 현지 의사들이 제공한 정보에 따라 초기 귀한 날짜를 초과하여 병원에 입원해야 한다고 결정하면 Europ Assistance 이 Club Med(고정 요금) 또는 외부 호텔(객실 및 조식)의 숙박 비용을 다음과 같이 부담합니다:
  - 두 사람이 수혜자와 함께 여행하는 경우 이벤트당 최대 10 박동안 하룻밤 1 인당 부가가치세를 포함하여 최대 €120 까지, 또는
  - 귀하의 가족이 귀하와 함께 여행하는 경우 숙박 인원에 관계없이 이벤트당 최대 10 박동안 하룻밤에 부가가치세를 포함하여 최대 €250.
- 입원 안할 경우:귀하가 입원 중이고 당사 의사들이 현지 의사들이 제공한 정보에 따라 귀하의 건강 상태로 보아 귀하가 예정된 귀한 날짜에 돌아갈 수 없다고 결정하면 Europ Assistance 이 Club Med(고정 요금) 또는 외부 호텔(객실 및 조식)의 숙박 비용을 다음과 같이 부담합니다:
  - 귀하와 두 사람이 수혜자와 함께 여행하는 경우 이벤트당 최대 10 박동안 하룻밤 1 인당 부가가치세를 포함하여 최대 €120 까지, 또는
  - 귀하와 가족이 함께 여행하는 경우 숙박 인원에 관계없이 이벤트당 최대 10 박동안 하룻밤에 부가가치세를 포함하여 최대 €250.

두 경우 모두 코로나 19 가 의심되거나 확정된 경우 전염병 또는 전염병 발생 시 해당 질병의 확산 위험을 방지하기 위한 목적으로 수혜자의 거주지 국가 또는 여행 국가의 관할 기관이 발행한 건강 규정과 관련하여 Europ Assistance 의사들의 결정에 따라 최대 14 박까지 기간이 연장될 수 있습니다.

귀하가 본국으로 돌아갈 수 있다는 지역 의사들의 정보를 통해 당사 의사가 결정한 날부터 부담이 중단됩니다.

이 혜택은 입원 지원 혜택과 함께 제공되지 않습니다.

# 7.1.8. 15 세 미만 자녀 동반

귀하가 아프거나 다쳐서 귀하와 함께 여행하는 15 세 미만의 수혜자 자녀를 돌볼 수 없는 경우, Europ Assistance 은 수혜자 자녀들을 귀하의 거주지 국가로 데려갈 수 있도록 귀하가 선택하는 사람(마을의 Club Med 직원 포함) 또는 Europ Assistance 서비스직원의 거주 국가로부터 유럽 A 의 1 등 열차 또는 이코노미 클래스 항공기로 귀환 여정을 예약하고 비용을 지불합니다.

자녀의 티켓 비용은 부담하지 않습니다.

# 7.1.9. 해외 의료비

아래 의료비 적용에 따른 선불 및/또는 환불을 받을 수 있는 자격을 얻으려면 귀하가 거주지 국가에 돌아가는 즉시 귀하가 소속된 제공 조직으로부터 이러한 비용을 보상받는 데 필요한 모든 단계를 수행해야 하며 아래 언급한 지원 서류를 당사에 제공해야 합니다.

## 7.1.9.1. 해외 병원비 선불 및/또는 추가 환급

Europ Assistance 는 당사 의사들이 현지 의사들로부터 정보를 받은 후에 귀하가 여행하기에 부적합하다고 판단한 경우 해외에서 발생한 질병 또는 부상에 따른 병원비에 대해 선불 또는 환불 형식으로 지급합니다.

귀하가 해외에 머물기로 결정하더라도, 당사가 귀하를 후송할 수 있는 날부터 선불은 지급되지 않을 것입니다.

가) 해외 병원비 선불

이 선불은 다음과 같은 누적 조건에 따라 지급됩니다:

- 당사 의사들의 동의에 따라 처방된 치료,
- 당사 의사들이 지역 의사로부터 정보를 받은 후 귀하가 여행하기에 적합하지 않다고 판단. 어떤 경우에도 귀하는 당사의 송장 수령 후 30 일 이내에 당사에 이 선불을 상환하기로 동의합니다. 이 의무는 귀하가 위에서 언급한 환불 절차를 따른 경우에도 적용됩니다.

자체로 상환받으려면 그런 다음 귀하가 소속된 관련 기관에서 의료비를 회수하는 데 필요한 단계를 수행해야 합니다. 물론, 이러한 절차가 완료되는 즉시 Europ Assistance 은 귀하가 다음 서류들을 제공하는 경우 부가가치세를 포함하여 최대 €75,000 까지 귀하가 변제한 선불 금액과 관련 제공 기관으로부터 받은 금액 합과의 차액을 지불합니다:

- 발생한 비용에 대한 영수증 사본,
- 모든 사회보장 및/또는 제공받은 변제를 보여주는 저축 계획의 원본 진술서.

## 나) 해외 병원비의 추가 환급.

해외 입원비의 추가 환급 혜택을 받으려면 현장에서 또는 거주지 국가로 귀국 시 귀사가 소속된 제공 기관으로부터 이러한 비용을 회수하는 데 필요한 모든 절차를 수행하고 다음의 서류들을 Europ Assistance 로 발송해야 합니다:

- 발생한 비용에 대한 영수증 사본,
- 모든 사회보장 및/또는 제공받은 변제를 보여주는 저축 계획의 원본 진술서.

Europ Assistance 은 해외에서 발생한 병원비와 귀하가 지불한 비용에 대해 제공 기관에서 변제 후 부가가치세를 포함하여 최대 €75,000 까지 보상해 드립니다.

위에서 언급한 서류를 받지 않은 경우 변제할 수 없습니다.

"해외 병원비의 선불 및/또는 추가 환불" 보장의 총 한도액은 부가가치세를 포함하여 €75,000 을 초과할 수 없습니다.

모든 경우에 수혜자당 및 이벤트당 부가가치세를 포함하여 €50 의 허용 초과 금액이 적용됩니다.

#### 7.1.9.2 코로나 19 로 의심되거나 확진된 경우 해외 외래 진료비 추가 보상

해외 여행 중에 귀하가 코로나 19 로 인한 감염과 관련이 있는 증상을 보이는 경우 Europ Assistance 는 당사 의사들의 결심에 의해 여행 중 현지 규정에 따라 의사가 처방한 **코로나 19 관련** 의료 진단 및 치료 비용에 대해 엄격하고 제한적인 방식으로 이벤트당 부가가치세를 포함하여 최대 €500 를 환급 형식으로 지급할 수 있습니다:

- 의료비,
- 엑스레이,
- 실험실 테스트.

코로나 19 로 의심되거나 확정된 경우 해외 외래 진료비에 대한 추가 환급 혜택을 받으려면 현장에서 또는 거주지 국가로 귀국 시 귀사가 소속된 제공 기관으로부터 이러한 외래 진료비를 회수하는 데 필요한 모든 절차를 수행하고 다음의 서류들을 Europ Assistance 로 발송해야 합니다:

- 발생한 비용에 대한 영수증 사본,
- 모든 사회보장 및/또는 제공받은 변제를 보여주는 저축 계획의 원본 진술서.

그러면 당사는 해외에서 발생한 외래 진료비와 귀하가 지불한 비용에 대해 제공 기관에서 변제 후 이벤트당 부가가치세를 포함하여 최대 €500 까지 보상해 드립니다.

위에서 언급한 서류를 받지 않은 경우 변제할 수 없습니다.

모든 경우에 수혜자당 및 이벤트당 부가가치세를 포함하여 €50 의 허용 초과 금액이 적용됩니다.

# 7.1.9.3. 해외 치과 응급 상황에 대한 추가 보상

해외 여행 중 Europ Assistance 의사가 귀하에게 응급 치과 치료가 필요하다고 결정하는 경우가 있을 수 있습니다.

Europ Assistance 는 이 치과 치료에 대해 부가가치세를 포함하여 최대 €500 를 보상해 드립니다.

귀하는 현장에서 또는 거주지 국가로 귀국 시 귀사가 소속된 제공 기관으로부터 이러한 비용을 회수하는 데 필요한 모든 절차를 수행하고 다음의 서류들을 Europ Assistance 로 발송해야 합니다:

- 발생한 비용에 대한 영수증 사본,
- 모든 사회보장 및/또는 제공받은 변제를 보여주는 저축 계획의 원본 진술서.

당사는 해외에서 발생한 응급 치과 치료비와 귀하가 지불한 비용에 대해 제공 기관에서 변제 후 부가가치세를 포함하여 최대 €75,000 까지 보상해 드립니다.

위에서 언급한 서류를 받지 않은 경우 변제할 수 없습니다.

모든 경우에 수혜자당 및 이벤트당 부가가치세를 포함하여 €50의 허용 초과 금액이 적용됩니다.

#### 7.1.10. 사망 시 운송

수혜자가 여행 중 사망한 경우: Europ Assistance 에서 고인을 거주 국가의 장례식 장소까지 이송하는 비용을 준비하고 지불해드립니다.

Europ Assistance 은 또한 신체 처리 및 특정 운송 준비에 필요한 모든 비용도 부담합니다 (관을 영안실로 옮기는 비용까지 포함, 최대 **€750**).

또한 Europ Assistance 는 관 비용에 부가세를 포함하여 최대 €1,500 를 기부합니다.

기타 비용(장례, 영구차, 매장 포함)은 가족이 부담합니다

## 7.1.11. 약품 배송

해외 여행 중에 귀하의 치료를 지속하는 데 필수적인 약품을 구할 수 없고, Europ Assistance 의사들이 귀하가 약품을 복용하지 못하면 건강에 위험을 초래한다고 판단하는 경우:

Europ Assistance 는 현장에서 동등한 약품을 찾으며 해당 약품을 처방해줄 수 있는 현지 의사 방문을 조직합니다. 진료비 및 약품 비용은 보장하지 않습니다.

현지에서 동등한 약품을 구할 수 없을 경우 Europ Assistance 는 귀하의 담당 의사가 당사 의사에게 처방전을 보내고 이런 약품을 지역 약국에서 구할 수 있는 경우 특히 프랑스에서 의사가 처방한 약품을 보내드립니다. Europ Assistance 이 배송비를 지불하고 귀하에게 관세 비용과 약품 구입 비용에 대한 인보이스를 청구할 것이며, 귀하는 당사 인보이스를 받으면 당사에게 상환하기로 동의합니다.

이런 배송은 당사가 사용하는 운송회사들의 약관을 따릅니다. 어떤 경우에도 운송회사들은 약품의 수출입과 관련하여 프랑스 및 각 국가의 법률에 의해 부과된 규정과 조건을 따릅니다.

Europ Assistance 는 약품의 분실 또는 도난과 약품의 배송을 지연 또는 방해할 수 있는 모든 규제 제한 및 그로 인한 결과에 대한 모든 책임을 부인합니다. 게다가, 의약품의 제조 중단, 시장에서 탈퇴, 또는 프랑스에서 구매 불가능성은 납기를 지연시키거나 막을 수 있는 불가항력의 사례를 구성합니다.

어떤 경우에도 혈액제제와 혈액 유도체, 병원용으로 예약된 제품 또는 특별한 보관 조건, 특히 저온 보관을 필요로 하는 제품, 그리고 일반적으로 프랑스의 약국에서는 구입할 수 없는 제품 등을 배송해 드립니다.

# 7.1.12. 석방보석금 및 변호사비용 지급(해외에만 해당)

해외 여행 중에 귀하가 **다른 원인은 제외하고** 교통 사고에 따른 법적 소송을 당하는 경우: Europ Assistance 는 귀하에 대한 법적 소송이 진행 중임을 확인하는 기소장 및/또는 현지 법률 기관이 발행한 모든 서류에 따라 부가가치세를 포함하여 최대 €15,000 의 보석금을 선불해 드립니다. 귀하는 인보이스를 수령한 후 30 일 이내에 또는 이 기한 만료 전에 당국에 의해 환불이 발생하는 경우 보석금이 환불되는 즉시 당사에 이 선불을 상환하기로 동의합니다.

이 혜택은 해외에서 발생한 도로 사고에 대해 귀하의 거주지 국가에서 시작된 사법 절차에는 적용되지 않습니다.

또한 Europ Assistance 는 제기된 행위가 국가의 법률에 따라 형사 제재에 의해 처벌될 수 없다는 전제 하에 귀하가 현장에서 부담한 모든 법적 비용에 대해 부가가치세를 포함하여 최대€3,000 까지 지불해 드립니다.

보상금 지급 요청에는 집행 가능한 최종 법원의 결정이 수반되어야 합니다

이 혜택은 해외에서 발생한 도로 사고에 대해 귀하의 거주지 국가에서 시작된 사법 절차에는 적용되지 않습니다.

전문 활동과 관련된 사실에는 본 서비스의 적용이 제외됩니다.

### 7.2. 여행 조언/메시지

## 7.2.1. 여행 정보

귀하의 요청에 따라 다음 사항에 대한 정보를 제공해 드릴 수 있습니다:

- 여행 전 취해야 할 의료 예방 조치(백신, 의약품),
- 여행 전 또는 도중에 완료되는 행정 절차(비자 등),
- 여행 조건(교통 옵션, 비행 시간 등),
- 지역 생활 환경(온도, 기후, 식품 등).

Europ Assistance 의 여행 안내 서비스는 일요일과 공휴일을 제외한 매일 오전 9시부터 오후 6시까지 이용할 수 있습니다.

# 7.2.2. 긴급 메시지 전달

여행 중에 귀하가 거주지 국가의 누군가와 연락할 수 없는 경우: Europ Assistance 는 귀하가 선택한 날짜와 시간에 다음 번호로 전화를 통해 당사에 전달한 메시지를 발송합니다:

프랑스에 있는 경우: 01 41 85 84 86 외국에 있는 경우: +33 1 41 85 84 86

수혜자는 이 번호를 사용하여 원하는 사람에게 메시지를 남길 수 있으며 상대방은 이 번호를 호출하여 듣을 수 있습니다.

주의: 이 서비스는 수신자 부담 통화 사용을 허용하지 않습니다. 당사는 귀하의 메시지 내용에 대해 책임을 지지 않으며, 이는 형법 및 행정법을 포함한 프랑스 법률의 적용을 받습니다 이 법률을 준수하지 않을 경우 당사는 메시지 전달을 거부할 수 있습니다.

## 제 8조 원거리상담 서비스의 일반 이용약관

원거리상담 보장에 따라 제공되는 서비스는 일주일에 7 일간 예약하여 이용할 수 있습니다.

이 보장은 여행 중 수혜자당 5 건의 전화 통화로 제한됩니다.

## 이 보증과 관련된 정의

의료전문가: 각자의 권한 범위 내에서 원거리상담 보장의 구현에 참여하는 국가 등록 의사 또는 간호사를 의미합니다;

플랫폼: 의료 기관과 연결된 원거리상담 보증을 이행하기 위한 도구인 전화 플랫폼을 의미합니다;

원거리상담: 프랑스 공중보건법 제 L. 6316-1 조의 의미 내에서 아래 조항에 기술되어 플랫폼을 통해 수행되는 원격의료 행위를 의미합니다.

# 보장 목적

원거리상담은 응급서비스가 아닙니다. 응급 상황시 수혜자는 현지 응급 서비스에 문의해야 합니다.

원거리상담의 목적은 포괄적 관리나 수혜자의 모니터링을 그의 지역 보건의사로 대체하는 것이 아닙니다.

의료 전문가와 교환된 의료 정보는 엄격히 기밀로 유지되고 보험자에게 전송됨이 없이 의료 기밀성의 적용을 받습니다.

#### 보장 내용

여행 중에 수혜자가 일반 의료 지원을 받는 것이 필요하지만 보건 의사와 연락을 취할 수 없는 경우, 수혜자는 예약을 통해 이용할 수 있는 원거리상담 보장의 혜택을 받기 위해 플랫폼에 연락할 수 있습니다.

원거리상담 중 또는 이후에 의료 전문가는 수혜자의 진료 경로에 대한 자체 평가와 프랑스에서 시행 중인 전문적, 윤리적 의무 및 법률에 따라 다음을 수행할 수 있습니다:

- 수혜자에게 진단이 아니라 건강 정보를 제공합니다;
- 의료 파일을 작성하거나 특정 의료 설문지를 작성합니다;
- 수혜자 및/또는 수혜자가 지정한 약사에게 재량과 현지 법률에 따라 의약품에 대한 서면 처방전을 안전한 방법으로 발송합니다;
- 안전한 수단을 통해 원거리상담의 회의록을 수혜자 및/또는 그의 일반의사 및/또는 수혜자가 지정하고 치료에 관여하는 기타 의료 전문가에게 보냅니다.

본 원거리상담 서비스는 해외여행을 하는 프랑스 거주 수혜자 및 프랑스에 여행을 온 외국인을 대상으로 합니다.

프랑스어로 제공되며 영어로도 제공될 것입니다(의사에 따라 다름).

#### 보장의 제한

Europ Assistance 는 다음 사항의 책임을 지지 않습니다:

- 전화 및/또는 IT 네트워크 장애 또는 운영 중단으로 인한 서비스 중단 및/또는 손상;
- 원거리상담 중에 통보받지 못한 수혜자의 상황의 변화, 특히 이전 또는 현재 건강 상태의 변화;
- 당사의 의료 전문가가 수행하는 원거리상담 절차 및/또는 서면 약물 처방을 금지하거나 인정하지 않는 현지 규정에 의해 초래된 결과;
- 불가항력 이벤트 또는 타사의 행위.

의료 전문가는 자신의 전문적, 윤리적 의무와 시행 중인 규정에 따라 원거리상담의 맥락에서 수혜자가 대화할 수 없거나 수혜자에 대한 임상 검사 또는 추가 검사가 필요하다고 판단할 경우 원거리상담을 거부할 수 있습니다. 이 경우 의사는 수혜자를 자신의 일반 의사 또는 여행 장소와 가까운 의료시설에 자신의 선택에 따라 의뢰해야 합니다. 수혜자는 이러한 상황에서 의료 전문가가 원거리상담 보장에 따라 혜택을 받을 수 없는 이유를 알리고 설명해야 함을 인정하고 동의합니다.

원거리상담 보장에만 적용되는 예외 사항 어떤 상황에서도 지역 응급 서비스를 대체할 수 없습니다. 정책에 적용되며 제 9 조 "제외사항"에 포함된 일반적인 예외사항 외에 다음 사항이 제외됩니다:

- 응급 서비스에 적용되어야 하는 응급 약품 및 응급 상황;
- 전문 의사와의 필요한 의료 상담;
- 수혜자를 직접 만나야 하거나 또는 추가 검진을 필요로 하는 의료 상담;
- 수혜자에게 알려진 만성 질환의 치료와 관련된 요청;
- 2차 소견 서비스 요청;
- 생후 12 개월 미만의 영아에 대한 요청;
- 수혜자가 직업적인 목적으로 원거리상담 서비스 사용;
- 처방된 의약품의 비용에 대한 정보;
- 의약품 또는 치료에 대한 처방 갱신(7 일 이상 치료하지 않는 경우):
- 7일 이상 치료를 위한 처방,
- 맞춤형 또는 약국 제조 처방,
- 진단서 발급,
- 병결 증명서,
- 다음과 같은 특정 처방:
  - 제한 처방이 적용되는 의약품,
  - 사전 승인이 필요한 의약품
  - 예외 약품,
  - 마약 처방.

# 원거리상담 보장의 시행에 필요한 정보

수혜자가 원거리상담 보장을 청구하기 위해 플랫폼에 연락할 경우, 다음 정보를 통해 인증됩니다:

- 성명
- 이름
- 생년월일
- 여행 날짜

Club Med 지역 위치 또는 여행 위치

개인 건강 데이터의 수집 및 처리뿐만 아니라 원거리상담 보장에 따른 서비스 제공에 대해 수혜자의 동의를 얻어야 합니다.

수혜자는 의료 전문가에게 원거리상담을 성공적으로 수행하기 위해 필요한 정보를 제공해야합니다.

의료 전문가와 수혜자 간의 모든 논의는 의료 기밀로 보호됩니다.

원거리상담 보장이 시행되면 보험자의 의료 데이터가 처리됩니다.

이 데이터는 프랑스 파리의 18-20, rue du Faubourg du Temple, 75011 에 등록 사무소를 두고 있는 등록 번호가 B 419 632 286 로 파리 상업 및 법인 등기소에 등록된 CLARANET 에서 소유합니다.

# 제 9 조 일반 제외 사항

Europ Assistance 어떤 상황에서도 지역 응급 서비스를 대체할 수 없습니다. 다음 사항은 제외되거나 또는 적용되지 않습니다:

- 달리 명시적으로 규정하지 않는 한, 내전이나 외전, 폭동, 민중 봉기, 테러 행위, 자연 재해의 결과.
- 폭동, 파업, 싸움 또는 폭행에 대한 수혜자의 자발적 참여,
- 방사능 붕괴 또는 방사능 에너지원의 조사에 의해 초래된 결과,
- 감염성 생물제, 전투 가스, 무력화 작용제, 신경 작용제 또는 지속적인 신경 독성 효과와 같은 화학 작용제 노출의 결과,
- 수혜자의 여행 전 또는 여행 중 수혜자에게 영향을 미칠 수 있는 관할 당국이 결정한 검역 조치
  및 이동 제한의 결과,
- 수혜자의 거주지 국가의 정부 당국에 의해 여행이 공식적으로 금지된 지역 또는 구역으로의 여행.
- 수혜자의 고의적 행위의 결과 또는 사기 행위, 자살 미수 또는 자살의 결과,
- 의사가 처방하지 않은 의약품, 약물, 마약 및 유사한 제품의 복용 및 알코올 남용의 결과,
- 해당 질환의 외관 또는 악화와 무관하게 요청 전 3개월 동안 지속적인 입원, 주간 치료 또는 외래 치료를 초래하는, 이미 존재하거나 진단을 받거나 또는 치료하는 건강 상태 및/또는 질병 및/또는 부상,
- Europ Assistance의 동의 없이 발생하거나 본 문서에 명시적으로 규정되지 않은 비용,
- 원본 영수증에 의해 입증되지 않은 요금,
- 정책에 따라 보장에서 제외된 국가 또는 정책 유효일 이외 발생한 손실, 특히 계획된 해외 여행 기간 이외에 발생한 손실,
- 경쟁자로서 참가하거나 공공기관의 사전 승인을 받은 주행 구간에서 시험 운행 중에 자가용을 이용하더라도 공권력의 사전승인 규정의 지배를 받는 자동차 이벤트, 경주 또는 경기(또는 그 시험) 중에 발생한 사건의 결과,
- 진단 및/또는 의료 치료 또는 성형수술을 목적으로 수행하는 여행과 그 결과 및 그에 따른 비용,
- 현지에서 치료할 수 있고 보험자/수혜자가 여행을 계속하는 것에 지장을 주지 않는 경미한 질병에 대해 "의료 이송/송환" 단락에서 언급한 운송의 조직 및 비용 지불,
- 의학적 보조 출산 또는 임신 중절과 관련된 지원 요청과 그 결과 및 그에 따른 비용,
- 대리 수정 또는 대리 모업에 관한 요청과 그 결과 및 그에 따른 비용,
- 의료기구 및 보형물(치과, 청각, 의료용),
- 온열 치료와 그 결과 및 그에 따른 비용,
- 수혜자의 거주지 국가에서 발생한 의료비,
- 제7.1.9.2조에 규정된 비용 이외의 외래 진료비,

- 계획한 입원과 그 결과 및 그에 따른 비용,
- 광학 비용(예를 들어, 안경 및 콘택트 렌즈),
- 백신 및 예방접종 비용,
- 건강검진과 그 결과 및 관련 비용,
- 성형수술과 그 잠재적 결과, 그에 따른 비용,
- 집에서 휴식과 그 결과 및 그에 따른 비용,
- 재활, 물리치료, 지압과 그 결과 및 그에 따른 비용,
- 의료 또는 준의료 서비스, 프랑스 법률에 의해 치료 성격이 인정되지 않는 제품의 구입 및 관련 비용,
- 예방 검사를 위한 건강 검진, 정기적인 치료 또는 검사, 그 결과 및 그에 따른 비용,
- 바다나 산에서 사람들의 수색 및 구조 활동의 조직,
- 사막에서 사람들의 수색 및 구조 활동의 조직, 및 관련 비용,
- 비행기 여행 시 초과 수하물 비용 및 수취인과 함께 운송할 수 없는 수하물 운송 비용,
- 여행 취소 비용,
- 식당 계산서,
- 관세.

# 제 10 조 불가항력 사건 또는 기타 유사한 이벤트의 책임 제한

Europ Assistance 어떤 상황에서도 지역 응급 서비스를 대체할 수 없습니다.

Europ Assistance 는 불가항력 사건 또는 다음과 같은 이벤트로 인한 서비스 이행의 위반 또는 지연에 대해 책임을 지지 않습니다:

- 내전 또는 외전, 알려진 정치적 불안정, 민주 운동, 폭동, 테러 행위, 보복,
- 보건, 안전, 기상학적, 항공 교통의 제한 또는 금지 이유와 관계없이 WHO 또는 국가 또는 국제 당국의 권고 또는 개인 및 물품의 자유로운 이동 제한,
- 파업, 폭발, 자연재해, 또는 방사능 붕괴나 방사능 에너지원의 조사,
- 귀하가 있는 국가의 내부 또는 외부를 여행하거나 당사 의사가 입원을 권유하는 국가에 입국해야할 때 필요한 출입 비자, 여권 등의 행정 서류 획득의 지연 및/또는 장애,
- 현지 및/또는 국제 규정에 따라 Europ Assistance 가 사용할 의무를 지닌 현지 공공 서비스 또는 운영자의 사용,
- 적절한 기술 또는 인력 수송 자원의 부재 또는 사용 불가성(중재 거부 포함),

특정 질환을 앓고 있는 환자 또는 임산부의 경우, 승객 운송업자(특히 항공사)는 여정이 시작될 때까지 적용되며 사전 통지 없이 변경될 수 있는 제한 사항을 적용할 수 있습니다(예를 들어, 항공사의 경우: 건강 검진, 진단서 등).

결과 이러한 대상의 송환은 보험자 또는 태아의 건강과 관련하여 ("의료 이송/송환" 단락에 명시된 약관에 따라) 불리한 의료 의견이 없는 경우에만 운송업자의 승인을 받아야만 수행할 수 있습니다.

# <mark>제 11 조 대위</mark>

당사의 지원 서비스와 관련하여 비용이 발생하면 Europ Assistance 는 프랑스 보험법 제 121 조의 12 에 명시된 바와 같이 귀하가 손실에 책임이 있는 제 3 자에게 주장할 수 있는 권리와 조치를 넘겨받습니다. 당사의 대위는 Europe Assistance 가 본 정책을 실행하면서 발생한 비용 금액으로 제한됩니다.

# 제 12 조 시간 장벽

# 프랑스 보험법 제 L. 114 조 제 1 항에 따라:

"보험 정책에서 파생되는 모든 조치는 이벤트가 발생한 날로부터 2 년간의 시간 장벽을 갖습니다. 그러나 이 제한 시간은 다음에 적용합니다:

- 1. 발생 위험에 대한 정보의 원천 봉쇄, 누락, 허위 또는 부정확한 선언이 보험자가 정보를 알게 된 날부터 발생하는 경우;
- 2. 이해당사자들이 그때까지 그것을 몰랐다는 것을 증명할 수 있다면 그것을 알게 된 날부터 발생한 손실의 경우.

보험자가 보험업자에 대해 취한 조치가 제 3 자에 의한 상환청구의 결과인 경우, 기한은 제 3 자가 피보험자에 대한 법원 조치를 개시하거나 피보험자로부터 보상을 받은 날부터만 적용됩니다."

# 프랑스 보험법 제 L,114 조 제 2 항에 따라:

"시간 제한은 제한을 중단하는 일반적인 원인 중 하나와 손실에 따른 평가자의 임명에 의해 중단됩니다. 보험업자가 보험료 지급에 대한 조치와 관련하여 보험자에게 수령 확인을 포함한 등록 서신을 보내고 보험자가 보험업자에게 보상 지급을 하는 경우에도 조치 제한이 중단될 수 있습니다."

제한기간의 중단의 일반적인 원인은 프랑스 민법 제 2240 조부터 2246 조에 정의되어 있습니다: 기한제한권리의 채무자에 의한 인정(프랑스 민법 제 2240 조), 법원 소송(프랑스 민법 2241 조~2243 조), 강제집행(프랑스 민법 2244 조~2246 조).

### 프랑스 보험법 제 L,114 조 제 3 항에 따라:

프랑스 민법 제 2254 조에 따라 보험 정책의 당사자는 상호 합의에 의해서도 제한기간을 변경하거나 보험계약의 중단 또는 중단의 원인을 추가해서는 안 됩니다."

# 제 13 조 허위 신고

귀하의 입장에서 본의 아니거나 고의적인 허위 진술이 위험의 목적을 바꾸거나 그에 따른 당사의 의견을 펌하하는 경우 정책은 무효화될 것입니다. 납부된 보험료는 당사 소유이며, 당사는 프랑스 보험법 제 L. 113 조 8 항에 명시된 대로 연체된 보험료를 요구할 권리가 있습니다.

부정이 입증되지 않은 귀하에 의한 누락 또는 잘못된 신고가 발생하는 경우 등기 우편으로 귀하에게 통지 및/또는 보상 감소를 적용한 후 10일 후에 정책이 종료됩니다(프랑스 보험법 제 L 113조9항에 따라).

# 제 14 조 사기 신고로 인한 박탈

지원 서비스에 따라 개입을 요청하는 경우, 귀하가 고의로 부정확한 문서를 증거로 제시하거나, 부정한 수단을 사용하거나, 부정확하거나 부분적인 진술을 하는 경우, 귀하 또는 귀하의 수혜자는 본 지원 통지서에 명시된 지원 서비스 및 보험 적용 권리를 상실합니다.

# 제 15 조 불만 사항

불만 사항 또는 분쟁 발생 시 수혜자는 다음 연락처로 연락해야 합니다:

Europ Assistance 고객 불만 부서

1, promenade de la Bonnette 92633 Gennevilliers Cedex, France

# service.qualite@europ-assistance.fr

불만 사항 처리 시간이 영업일 기준 10일을 초과할 경우 이 기간 동안 중간 서신이 발송됩니다. 불만 사항에 대한 서면 답변은 최초 불만 사항이 접수된 날로부터 2개월 이내에 발송됩니다. 고객 불만 부서가 요청을 검토한 후에도 분쟁이 지속될 경우, 수혜자는 우편 또는 인터넷으로 중재자에게 이를 전달할 수 있습니다:

> La Médiation de l'Assurance TSA 50110 75441 Paris Cedex 09

http://www.mediation-assurance.org/

수혜자는 언제든지 해당 분쟁을 관할 법원에 위임할 수 있습니다.

# 제 16 조 감독 기관

감독을 담당하는 기관은 프랑스의 A.C.P.R., 4, place de Budapest, CS 92459, 75436 Paris Cedex 09 에 위치한 프랑스 신중 통제 및 해결 기관(Prudential Control and Resolution Authority)입니다.

# 제 17 조 개인 데이터

귀하는 개인 데이터를 Europ Assistance 에 전송하는 모든 제 3 자(기타 수혜자, 손실에 연관된 제 3 자, 비상시 통보 담당자 등)에게 본 문서에 포함된 정보를 공개할 책임이 있습니다.

프랑스 보험법의 적용을 받으며 1 Promenade de la Bonnette, 92633 Gennevilliers Cedex 에 등록 사무소를 두고 데이터 처리업체로 활동하는 회사인 Europ Assistance 는 다음과 같은 목적으로 보험자의 개인 데이터를 처리합니다:

- 지원 및 보험 서비스를 받은 수혜자를 대상으로 고객 만족도 설문 조사 조직;
- 무역 통계 및 보험수리적 연구 진행;
- 위험 검토, 수용, 통제 및 모니터링;
- 잠재적 분쟁 관리 및 법적 규정 이행;
- 경고 발령 및 의혹 선언을 포함하여 자금 세탁 및 테러 자금 조달과의 싸움, 자산 동결, 테러 자금 조달 및 금융 제재와의 싸움과 관련된 경계 의무 이행;
- 보험 사기와의 싸움에서 목적한 조치 이행;
- 직원 교육 및 평가, 서비스 품질 향상 및 잠재적 분쟁 관리 목적으로 Europ Assistance 직원 또는 하청업체 직원과의 전화 통화 기록 관리;

수혜자는 자신의 개인 데이터가 위에서 언급한 목적에 따라 처리된다는 것을 통지받고 수락합니다. 해당 처리는 정책 적용 시 수행됩니다.

데이터 수집은 필수 사항입니다. 이러한 데이터를 전송하지 않을 경우, 지원 요청과 수혜자의 보험 적용이 더 어렵게 되거나 관리가 불가능합니다.

이때문에 수혜자는 자신의 개인 데이터가 데이터 처리업체인 Europe Assistance 및 그의 하도급업체, 자회사 및 대리인에게 사용됨을 알게 됩니다.

법률 및 규제 의무를 이행하기 위해 Europ Assistance 는 법적으로 인가된 행정 또는 사법 당국에 정보를 공개해야 할 수도 있습니다.

수혜자의 개인 데이터는 추구한 목적에 따라 다양한 기간(전화 기록 6 개월, 의료 기록 10 년, 기타처리 5 년) 동안 보관되며, 회계 및 법정 제한 기간 동안에도 의무적으로 보관됩니다.

수혜자는 자신과 관련된 개인 정보가 동등한 보호를 받는 유럽연합 회원국이 아닌 다른 국가에 위치한 수취인에게 공개된다는 사실을 통지받고 수락합니다. 이러한 다른 국가로의 데이터 전송은 다음에 의한 규제를 받습니다:

- 유럽위원회가 발행하고 현재 시행 중인 데이터 하위 처리업체의 모델 계약 조항에 따라 합의된 국경 간 데이터 흐름 협약; 수혜자는 아래에 표시된 주소 중 하나로의 데이터 전송을 관리하는 적절한 보호 장치의 사본을 요청할 수 있습니다.

이러한 데이터 흐름은 지원 및 보험 요청 관리를 목적으로 합니다. 다음과 같은 데이터 범주가 영향을 줍니다:

- 신원(성, 이름, 성별, 나이, 생년월일, 전화번호, 이메일, 등) 및 개인 생활(가족 상황, 자녀수, 등)과 관련된 데이터,
- 위치 데이터,
- 사회 보장 번호(NIR)와 같은 건강 관련 데이터.

처리와 관련된 당사자로서, 수혜자는 자신의 데이터를 조회, 액세스, 수정, 삭제 및 전송할 수 있는 권리가 있으며 처리 제한을 받을 수 있음을 통보 받게 됩니다. 또한 처리에 반대할 권리가 있습니다. 수혜자는 철회되기 전에 제공된 동의에 근거하여 절차의 적법성을 침해하지 않고 언제든지 동의를 철회할 권리가 있습니다. 또한, 수혜자는 사후 데이터의 보존, 삭제 및 공개와 관련하여 구체적인 지침과 일반적인 고려 사항을 정할 권리가 있습니다.

수혜자의 권리는 서명이 있는 신분증의 복사본을 아래 주소 중 하나에 동봉하여 데이터 보호책임자와 함께 행사할 수 있습니다:

- 다음 주소로 이메일: protectiondesdonnees@europ-assistance.fr, or
- 우편으로: Europ Assistance 데이터 보호 책임자 앞, 1, promenade de la Bonnette, 92633 Gennevilliers Cedex.

마지막으로, 수혜자는 프랑스 데이터 보호 위원회(CNIL)에 클레임을 제기할 권리가 있음을 통보받습니다.

#### 제 18 조 콜드 콜에 대한 소비자의 거부권

Europ Assistance 은 2014 년 3 월 17 일 법률 제 2014--344 호에 따라 수혜자에게 계약상 관계가 없는 회사의 콜드 콜을 수신하지 않기 위해 우편 또는 인터넷으로 콜드 콜을 거부하는 목록에 무료로 등록할 수 있음을 알립니다: SOCIETE OPPOSETEL - Service Bloctel, 6, Rue Nicolas SIRET, 10000 TROYES www.bloctel.gouv.fr

www.bloctel.gouv.fr »